**MB&F x EDDY JAQUET
LM SPLIT ESCAPEMENT腕表 - *仅推出8枚***

在15年的发展历程中，MB&F与当今一些最有才华的制表师携手合作，如Kari Voutilainen、Eric Coudray、Stephen McDonnell、Jean-Marc Wiederrecht和Stepan Sarpaneva等。此外，合作者中还包括设计师和艺术家：从长期合作的Eric Giroud和颠覆成规的Alain Silberstein，到雕塑家夏航以及当代画家Sage Vaughn。今天，MB&F首次聚焦一位传统匠师的作品，推出LM Split Escapement“Eddy Jaquet”限量版腕表：一个八枚系列的独特作品，展现出这位著名雕刻家在描绘儒勒·凡尔纳（Jules Verne）小说作品时的非凡想象力和精湛技艺。

在独立制表爱好者圈子里，Eddy Jaquet被公认是一位能将腕表改头换面、打造成一篇精彩故事的巨匠。而长期关注MB&F的人一定对他的作品耳熟能详。各位在Legacy Machine引擎上所看到的流线型字体就是出自Eddy Jaquet之手；而这只是他真正艺术才华的豪芒体现。MB&F创始人Maximilian Büsser表示：“我们与Eddy合作多年，但是要他在机芯上镌刻文字，就像是用斯特拉迪瓦里小提琴演奏《给爱丽丝》一样：将这般惊人天赋大材小用的情况莫过于此。”

Jaquet来自瑞士的纳沙泰尔（Neuchatel），他最令人难忘的作品总是具备内涵丰富的广度和目标；它的风格传统古典，对人物形象的刻画则尽显英雄气魄。在某种意义上，LM Split Escapement Eddy Jaquet限量版腕表必然需要一个统一主题。Büsser强调：“我们围着桌子集思广益，脑海立刻浮现的主题是儒勒·凡尔纳的作品。因为我非常喜欢科幻小说，而且Eddy一直在创作的Legacy Machine系列，基本上就是MB&F若在150年前成立的话、我可能会推出的腕表。”

由于Legacy Machine Split Escapement（LM SE）腕表拥有宽广的雕刻表面，因此顺理成章地成为这次破天荒合作的首选。在为本系列进行前期研究的过程中，Eddy Jaquet饱览儒勒·凡尔纳的著作，阅读了这位十九世纪法国多产作家多达60部的小说和短篇故事。最终获选成为限量版腕表图案的八个故事中，包含了凡尔纳最受欢迎的作品，例如《海底两万里》，但也有像《哈特拉斯船长历险记》这些鲜为人知的故事。

值得注意的是，这些插图都不是来自现有的艺术作品，而是Jaquet在阅读儒勒·凡尔纳的原著、并观看根据书本改编的电影或是创意作品之后所构思完成的。他的每一幅雕刻都是对故事场景和关键时刻的细腻描绘，同时结合Jaquet的想象力，经过特别设计之后通过LM SE引擎来加以诠释。

Jaquet不仅要将自己的创意和雕刻技艺发挥到淋漓尽致，同时还必须在LM SE引擎所设下的要求和限定范围内，施展自己的拿手工艺。划定的雕刻范围位于表盘：在LM SE主系列中表盘正面是平坦的表面，但其背面其实厚薄不同，如此才能容纳引擎的不同部件。而要将整个表盘视为均一厚度来进行雕刻是不可能的：在较薄的区域必须谨慎操作，以防止在需要深浮雕的某些特定范围不小心刺破艺术创作的画布。

制作的环节也针对原有的LM Split Escapement腕表进行一些调整，以最大程度地利用可用的雕刻空间，好让Jaquet能充分发挥他的精湛技艺。因此，镂空日期和动力储存面盘都采用全新设计，以搭配更宽阔的表盘底板。表圈经过重新设计而变得更加纤细，表壳尺寸也进行了调整，以便在更宽的表盘底板上腾出更多空间。由于表圈和表壳尺寸与之前不同，因此必须制作一枚圆顶弧度不如之前显著的全新水晶表盘，以配合加大的直径。

为了生动描绘每一幅插图场景，Jaquet以手工涂覆深色铑合金，并根据场景需要调整每一处细节的色调。比如，“沙皇的信使”表盘上的火烟需要轻盈的笔触，而“地心游记”表盘上所描绘的地下海，则采用了渐变阴影的手法。LM SE Eddy Jaquet限量版从重新设计多个部件到雕刻表盘的实际过程，每件独一无二的作品都需要额外投注300多个小时的心力。

本系列所呈现的八幅儒勒·凡尔纳的故事插图分别是：

《海底两万里》

《从地球到月球》

《八十天环游地球》

《气球上的五星期》

《哈特拉斯船长历险记》

《地心游记》

《沙皇的信使》

《征服者罗比尔》

八件独特的作品，每一件均搭配18K红金表壳。

**关于雕刻**

LM SE Eddy Jaquet限量版腕表的雕刻表盘底板，其灵感来自十九世纪法国作家儒勒·凡尔纳的作品：他被公认为科幻小说最具代表性的先驱。对于每一件独一无二的腕表作品，著名雕刻家Eddy Jaquet都会阅读（或在某些情况下重新阅读）儒勒·凡尔纳的原著，同时参考这些作品重要的衍生创作物，例如首次出版时获得儒勒·凡尔纳认可的插图或是电影。接下来，他会在表盘底板上创作自己的原创草图，描绘每个故事的关键场景，有时还会将几个场景组合在同一枚表盘底板上，由此呈现一幅诉说故事的图形挂毯。

例如以《海底两万里》为灵感的表盘作品，描绘的是漂流在海洋深处的潜水艇鹦鹉螺号（*Nautilus*），地点不详；动力储存面盘上方的一对废墟列柱，暗示场景是尼莫船长（Captain Nemo）和他的船员正在探索失落的亚特兰蒂斯城。相比之下，以《地心游记》为灵感的表盘底板，则将主角们进入地球内部、充满史前生物的地下海洋，以及远处的火山喷发等场景结合在一起——剧透警告！——小说最后，就是这场火山爆发将他们送回到地面。

在有限范围的表盘底板上创造这些丰富场景，本身就伴随着十足的挑战性。Jaquet能够针对某些困难点预作准备，但是有些时候仍不得不在雕刻的过程中思索解决方案。当他在制作第一枚需要雕刻的表盘底板、也就是以《气球上的五星期》为灵感的作品时，在他详细的项目说明里就包括了对表盘厚度变化的观察。虽然表盘正面十分平坦，但背面却非常不规则，有些地方甚至经过挖空处理，以容纳LM Split Escapement引擎的不同组件。

在某些部位表盘底板的厚度达到1.15毫米，使得Jaquet有足够空间进行雕刻，甚至进行高浮雕操作。而在三个特别脆弱的地方，表盘底板的厚度仅有0.35毫米，迫使他在这些部位必须以极轻的手法进行雕刻，同时确保精巧细腻的整体美感不会受到影响。

在这一表盘底板的项目说明中，Jaquet提到了在日期面盘处的三匹斑马：它们在非洲大草原上的一处水坑静静地喝水。这些动物并不在他最初的概念草图中，而是在雕刻过程后期，为了达到美学平衡而添加上去的。然而，这一决定使得Jaquet必须调整旁边两只河马的位置，说明了这个高难度项目要具备必不可少的灵活思维和临机应变的手法。

Jaquet经常使用暗化处理，将人们的注意力吸引到表盘中的某些元素上，并突出场景的戏剧性效果。针对Legacy Machine Split Escapement腕表，Jaquet选择了一种更加耗时费力的方法（最终的美学表现也更具戏剧效果），而不是采用均匀涂上一层深色涂层，然后再去除部分涂层以营造明暗对比的常见技法。Jaquet使用了珠宝匠师的电镀笔，将含有深色铑合金离子的溶液小心翼翼地涂抹在每块表盘底板上。在这项技法中，通常为银白色的铑会与其他金属的秘方混合物形成合金，呈现出具有光泽的深灰色涂层。

Jaquet运用电镀笔就像艺术家使用画笔一样：他将溶液多次分层涂抹，并利用镀铑溶液的自然向性沿着表盘的沟槽和表面进行绘制，创造出层次丰富的灰阶，临摹出不同的纹理和明暗变化。“沙皇的信使”表盘上的火烟景致就体现出这种精湛的明暗技法：上面的有些区域呈现墨黑色，有些区域则透出明亮光线，就像儒勒·凡尔纳在故事中所描述的火烟翻涌萦绕于教堂尖塔的场景。“气球上的五星期”表盘上河马光滑皮肤的黑色光泽则采用更贴近绘画的手法，通过微妙的高光处理表现出来；而“从地球到月球”和“地心游记”表盘上的太空和海洋渐变阴影，则需要严谨的技术、强烈的专注力和铑溶液繁复的分层涂抹，才能在某些地方营造出波纹效果。

**关于LEGACY MACHINE SPLIT ESCAPEMENT引擎**

除了表盘底板上可供雕刻的大面积空间之外，Legacy Machine Split Escapement也是与当代制表业最具才华的工匠Eddy Jaquet特别契合的合作项目。LM Split Escapement采用由制表大师Stephen McDonnell为MB&F开发的独家擒纵装置，并首次在Legacy Machine Perpetual腕表中推出，是MB&F旗下最适合呈现儒勒·凡尔纳灵感的雕刻工艺作品；而且他所创作的故事更是洋溢着遁世冒险的十足乐趣。此外，Legacy Machine系列最初是源于MB&F创始人Maximilian Büsser一次大胆实验的想法：如果他生于1867年而不是1967年，那会创作出什么样的腕表？这一次与儒勒·凡尔纳的连接，使得这样的构想更趋完整。

每一款MB&F作品的内在都有两个方面：一个是隐喻层面，即背后的故事和灵感；另一方面则是字面意义，即机械振荡器。这两个方面在Legacy Machine Split Escapement腕表中完美同步，揭示了它的本质目的。

第一款Legacy Machine腕表以19世纪末、20世纪初期的世博会为灵感，刻画令人赞叹与激赏的氛围。LM Split Escapement中的同名机械装置从制表传统中展露犀利新貌，初试啼声便成功传达出这种激昂情绪。通过将脉冲宝石、擒纵叉和擒纵轮搬移到引擎的另一侧，LM Split Escapement更进一步凸显了神秘摆轮的冲击，宛如幻术师巧妙隐藏机关的所有破绽、着手展示那令人惊叹的压轴好戏。

灵敏的摆轮在运转精密度上扮演至关重要的角色，因此制表师在处理擒纵结构时，通常不会过度背离传统做法。纯粹的机械理论认为，脉冲点应尽可能靠近振荡器，这也解释了为什么今天的摆轮组件会是这副模样：高度有限的紧凑组件，搭配位于摆轮和游丝正下方的脉冲宝石。

然而，摆轮与脉冲宝石之间的距离整整有11.78毫米，相当于整个摆轮心轴的长度，它一路穿透机芯直达表盘，用以支撑摆轮振荡器。较长的心轴可能会增加对摆轮振荡器的干扰，以及长轴持续扭转所可能引发的变形效应。摆轮的惯性与心轴的刚性是维系绝妙平衡的关键要素，因此LM SE引擎经过最精密的加工，以确保整体的走时精准度。

虽然制作分离式擒纵结构遇到了不少技术挑战，但是LM SE引擎的设计仍保有考究的美感与经典气质：其完美的对称，搭配承载底层部件的桥板，并在黄金套筒和埋头钻宝石四周形成圆滑曲线。就像任何完美的动作一样，观众看不到任何背后付出的努力，只会看到那优雅和轻松的姿态。为发扬儒勒·凡尔纳令人赞叹的创造力、连贯而大胆的创意，Legacy Machine Split Escapement成为了MB&F和Eddy Jaquet的不二之选。

**关于EDDY JAQUET**

钟表界有相当多的“摇滚明星”，当他们的名字与某一款时计联系在一起时，会立刻获得人们的钦佩和尊敬。在国际钟表爱好者这个圈子，人们早已对Jean-François Mojon、Kari Voutilainen、Jean-Marc Wiederrecht、Stepan Sarpaneva、Eric Coudray和Stephen McDonnell等人制造的机芯作品耳熟能详。像Eric Giroud和Alain Silberstein这样的设计师，总能在自己最忠实的追随者中激发如宗教狂热般的崇拜。但只有极少数的鉴赏家知道Eddy Jaquet这个名字：他是同辈人中最有天赋的艺术家之一，也是通过表盘雕刻这一媒介来讲述故事的高手。

Eddy Jaquet于1965年出生在纳沙泰尔（Neuchâtel）郊区的一个小村庄。他在拉绍德封（La Chaux-de-Fonds）的应用艺术专业学校学习，毕业后就一直从事被他视为毕生职志的雕刻师工作；从1987年至今，他未曾中断过自己的事业。自1994年以来，他一直享有完全的专业自主性，这让他能够创造出最精美的艺术作品，为腕表的表盘增色添彩。

他的作品通常以现有的故事和文化叙事为基础，但又蕴含着丰富的神话色彩。这一点在Legacy Machine Split Escapement Eddy Jaquet限量版腕表中得到充分体现。这一八件独特手工雕刻作品系列以儒勒·凡尔纳的小说为原型，并通过Jaquet的想象力而获得了重新诠释。Eddy Jaquet自2011年成为MB&F的精英队友，当时第一款Legacy Machine机芯桥板上所镌刻的Kari Voutilainen和Jean-François Mojon字样，就充分展现出他的精湛刀工。

**LM SPLIT ESCAPEMENT - MB&F x EDDY JAQUET**

**技术规格**

限量发行8件的独特作品，装饰由Eddy Jaquet雕刻的表盘底板，其灵感来自儒勒·凡尔纳创作的8部小说：

* 《海底两万里》
* 《从地球到月球》
* 《八十天环游地球》
* 《气球上的五星期》
* 《哈特拉斯船长历险记》
* 《地心游记》
* 《沙皇的信使》
* 《征服者罗比尔》

**引擎**

LM SE机芯由Stephen McDonnell为MB&F开发。

分离式擒纵结构：悬空摆轮位于表盘上方；擒纵叉和擒纵轮位于机芯下方。

手动上链，配备双主发条盒。

动力储存：72小时

独家定制的14毫米摆轮，配备位于机芯上方、清晰可见的传统微调螺丝。

精湛考究的手工修饰完全遵照19世纪的风格：内角倒角修饰，尽显高超手工技艺；倒角抛光处理；日内瓦波纹；手工镌刻。

摆频：18,000次／小时（2.5赫兹）

零件数：296

宝石数：35

**功能／指示**

小时、分钟、日期及动力储存显示。

位于日期面盘旁的按钮，可快速调校日期。

**表壳**

材质：5N+红金

尺寸：44.5毫米 x 18.2毫米

零件数：50

防水深度：30米／100英尺／3个大气压

**蓝宝石水晶表镜**

双面防眩光处理蓝宝石水晶表镜与透视底盖。

**表带和表扣**

手工缝制深棕色短吻鳄鱼皮表带，搭配与表壳同色的5N+红金折叠式表扣。

**负责LM SE - MB&F x EDDY JAQUET表款的“精英队友”**

概念：Maximilian Büsser／MB&F

产品设计：Eric Giroud／Through the Looking Glass

技术与生产管理：Serge Kriknoff／MB&F

8枚手工雕刻的独特表盘底板：Eddy Jaquet

机芯设计与打磨规范：Stephen McDonnell

机芯研发：Stephen McDonnell与MB&F

研发：Simon Brette与Thomas Lorenzato／MB&F

齿轮、小齿轮和轴：Jean-François Mojon／Chronode、Atokalpa、Daniel Gumy／Decobar Swiss、Paul-André Tendon／Bandi、Swiss Manufacturing与Le Temps Retrouvé

平衡摆轮桥板：Benjamin Signoud／Amecap

平衡摆轮：Andreas Kurt／Precision Engineering与Marc Bolis／2B8

游丝和发条盒：Stefan Schwab／Schwab-Feller

表壳：Alain Lemarchand与Jean-Baptiste Prétot／MB&F

表壳精工细磨：Bripoli

机芯组件：Alain Pellet／Elefil

机芯零件手工打磨：Jacques-Adrien Rochat与Denis Garcia／C-L Rochat

金锭CoC认证（监管链）：Nathalie Guilbaud／Cendres et Métaux Lux

机芯组装：Didier Dumas、Georges Veisy、Anne Guiter、Emmanuel Maître与Henri Porteboeuf／MB&F

售后服务：Thomas Imberti／MB&F

品质控管：Cyril Fallet／MB&F

表盘：Hassan Chaïba与Virginie Duval／Les Ateliers d’Hermès Horloger

表扣：G&F Châtelain

表冠：Cheval Frères

指针：Isabelle Chillier／Fiedler

蓝宝石水晶表镜：Stettler

蓝宝石水晶镜面防眩光处理：Anthony Schwab／Econorm

表带：Multicuirs

展示盒：Olivier Berthon／Soixanteetonze

产品物流：David Lamy与Isabel Ortega／MB&F

营销与公关：Charris Yadigaroglou、Virginie Toral与Arnaud Légeret／MB&F

M.A.D.Gallery：Hervé Estienne与Juliette Duru／MB&F

销售：Thibault Verdonckt、Virginie Marchon与Jean-Marc Bories／MB&F

图形设计：Sidonie Bays／MB&F, Adrien Schulz与Gilles Bondallaz／Z+Z

产品摄影：Laurent-Xavier Moulin

人物摄影：Régis Golay／Federal

网站管理：Stéphane Balet／Nord Magnétique、Victor Rodriguez与Mathias Muntz／Nimeo

腕表视频：Marc-André Deschoux／MAD LUX

文案：Suzanne Wong／WorldTempus

**MB&F：概念实验室的创始**

MB&F成立于2005年，是世界上第一个钟表概念实验室。它至今已推出近20款卓越机芯，构成其备受赞誉的Horological Machine和 Legacy Machine系列腕表基础，同时持续遵循创始人和创意总监Maximilian Büsser的理想，打破传统制表成规创造出3D动态艺术。

在多个顶级钟表品牌从事管理职位15年后，Maximilian Büsser于2005年辞去Harry Winston的总经理职务，成立MB&F——即Maximilian Büsser & Friends的缩写。MB&F是一家艺术和微型工程实验室，汇聚了Büsser尊重、共事愉快且才华横溢的专业钟表人才，致力于设计并制作一系列少量发行的前卫概念腕表。

2007年，MB&F推出了第一款Horological Machine，即HM1腕表。HM1经过雕刻装饰的立体表壳和与精美修饰的引擎（机芯），为之后衍生的Horological Machine系列奠定了创作标准——用机械来叙述时间，而不是用机械来告知时间。无论是太空（HM2、HM3、HM6）、苍穹（HM4、HM9）、道路（HM5、HMX、HM8）或动物王国（HM7、HM10），这些都是Horological Machine系列探索的疆域。

2011年，MB&F推出圆形表壳的Legacy Machine系列腕表。这些在MB&F眼中更具经典特质的作品，是通过重新诠释昔日伟大钟表创新者的复杂功能杰作所创造出的当代艺术品，向十九世纪出类拔萃的制表技艺致上敬意。在LM1和LM2之后推出的LM101，则是第一款搭载了完全由MB&F内部开发机芯的腕表。之后面世的LM Perpetual万年历腕表及LM Split Escapement分离式擒纵腕表和LM Thunderdome腕表，则进一步开拓本系列的内涵。2019年象征着一个里程碑，第一款专为女性设计的MB&F Machine系列腕表终于面世：LM FlyingT。MB&F通常会交替推出新颖现代、别出心裁的Horological Machine系列，以及饱含传统底蕴的Legacy Machine系列。

MB&F中的F代表英文中的“朋友”（Friends），因此与彼此赏识的艺术家、钟表师、设计师和制造商开展合作关系，可以说是顺理成章。

跨界的合作催生出两类全新作品：Performance Art和Co-creations。前者是由外部的创意高手重新演绎MB&F的机器系列；后者则不属于腕表，而是由MB&F提出构思和设计，再交付别具特色的瑞士制造商进行制作和打造的其他类型的机器。多数的Co-creations作品，例如与L’Epée 1839联名制作的时钟，就是以显示时间为主；而与Reuge 及Caran d’Ache合作的作品，则呈现出其他形式的机械艺术。

为了给这些机械作品提供崭露头角的舞台，Büsser决定将它们陈列在艺廊中，与其他艺术家创作的不同机械艺术作品比邻展出，而不是将其陈列在传统的店面里。这个构想在日内瓦催生出全球第一间MB&F M.A.D.Gallery艺廊（M.A.D.代表的是英文中的“机械艺术装置”），之后也分别在台北、迪拜和香港开设了M.A.D.Galleries艺廊。

到目前为止，MB&F的创新旅程赢得了来自各界的赞誉和掌声。例如，在著名的日内瓦钟表大奖赛中，品牌就曾夺下多达5次的大奖殊荣：2019年，LM FlyingT 获得最佳复杂功能女士腕表大奖；2016年，LM Perpetual获得最佳日历腕表大奖；2012年，Legacy Machine No.1同时荣获“最受公众欢迎奖”（Public Prize，由钟表爱好者投票选出）和“最佳男表奖”（Best Men’s Watch Prize，由专业评委会选出）。在2010年的大赏上，MB&F借着HM4 Thunderbolt赢得了“最佳概念与设计腕表奖”（Best Concept and Design Watch）。最近一次、但当然不是最后一次的获奖记录，则是 HM6 Space Pirate腕表获得了国际红点设计奖最顶级的殊荣——“冠中之冠设计大奖”（Red Dot：Best of the Best）。